COLLOCATIONS

ASK

Ask a favor: İyilik istemek

She seems that she's come here to **ask a** big **favor**. Buraya büyük bir iyilik istemeye gelmiş gibi görünüyor.

Ask a question: Soru sormak

I will **ask a question** that you may find inappropriate.

Uygunsuz bulabileceğiniz bir soru soracağım.

Ask for advice: Akıl almak, akıl istemek

You are the last person we'd ask for advice.

Akıl isteyeceğimiz en son kişi sensin.

Ask for directions: Adres sormak

I think we are lost. We'd better stop and ask for directions.

Galiba kaybolduk. Durup adres sorarsak iyi olur.

Ask forgiveness: Af dilemek

We have no other way but to ask forgiveness from them.

Onlardan af dilemekten başka çaremiz yok.

Ask one's opinion: Görüşüne başvurmak

If I were you I would **ask your wife's opinion** before making the final decision.

Yerinde olsam, son kararı vermeden önce eşinin fikrini sorardım.

Ask pardon: Özür dilemek

He **asked** my **pardon** for shouting at me in front of everybody.

Herkesin önünde bana bağırdığı için özür diledi.

Ask permission: İzin istemek

You should have asked permission to leave. It was very rude of you.

Çkmak için izin istemeliydin. Çok kaba davrandın.

BREAK

Break a code: Şifre kırmak

It took some time to **break** the main safe's **code**.

Ana kasanın şifresini kırmak biraz zaman aldı.

Break a habit: Alışkanlıktan kurtulmak

How long have you been trying to **break the habit** of eating late?

Ne zamandır geç saatlerde yeme alışkanlığından kurtulmaya çalışıyorsun?

Break a law: Kanuna karşı gelmek, yasayı çiğnemek

Nobody can break the law no matter how right they think their cause is.

Davasında ne kadar haklı olursa olsun hiç kimse kanunları çiğneyemez.

Break a promise: Sözünü tutmamak, sözünde durmamak

I don't like people who break their promises.

Sözünü tutmayan insanlardan hoşlanmıyorum.

Break a record & Set a record: Rekor kırmak

Breaking a record requires lots of patience and endless work.

Bir rekor kırmak, çok sabır ve sonsuz çalışma gerektirir.

Break a story: Haberi patlamak, haberi yayımlamak

Can you figure out who broke the story before our rival?

Rakibimizden önce haberi kimin patlattığını bulabilir misin?

Break a sweat: Alın teri dökmek, çabalamak

He became an actor without having to **break a sweat** thanks to his good looks.

Yakışıklılığı sayesinde çabalamak zorunda kalmadan aktör oldu.

Break ground: Temel atmak

The new school building is expected to **break ground** this summer.

Yeni okul binasının bu yaz temelini atması bekleniyor.

Break new ground: Çığır açmak, yeni bir şey yapmak

I have no doubt that this product will break new ground in the market.

Bu ürünün pazarda yeni bir çığır açacağından şüphem yok.

Break someone's heart: Birinin kalbini kırmak

I know you **broke my heart** unintentionally, but we'd better not see each other for a while. İstemeden kalbimi kırdığını biliyorum ama bir süre görüşmesek iyi olur.

Break something to pieces: Tuzla buz etmek, parçalamak, parçalara ayırmak

The glass might have been dropped and **broken it to pieces** if I hadn't grabbed it. Eğer bardağı tutmasaydım düşüp tuzla buz olabilirdi.

Break the back of: Üstesinden gelmek, en zor engeli aşmak

Breaking the back of a problem would take way longer than you think. Bir sorunun üstesinden gelmek düşündüğünüzden çok daha uzun sürebilir.

Break the ice: Aradaki buzları eritmek, havayı yumuşatmak

Everybody was intense. I tried to **break the ice** with a joke but it didn't work. Herkes çok gergindi. Bir şakayla havayı yumuşatmaya çalıştım ama işe yaramadı.

Break the cycle: Döngüyü kırmak, huyundan vazgeçmek, girdaptan kurtulmak

It was the last chance for us to **break the cycle** of poverty, but we couldn't make use of the opportunity.

Bu, yoksulluk girdabından kurtulmamız için son şanstı ama fırsatı değerlendiremedik.

Break the mold/mould: Geleneği bozmak, ezberi yıkmak

The new president was supposed to **break the mold** of the education system. It was the reason why we selected him.

Yeni başkanın eğitim sistemini değiştirmesi gerekiyordu. Onu seçmemizin nedeni buydu.

Break the news: Haber vermek

I don't know how I am going to **break the news** to her that I don't want to get married. Evlenmek istemediğimi ona nasıl haber vereceğimi bilmiyorum.

Break the rules: Kuralları çiğnemek

If I must break the rules to make it through, I will.

Bunu başarmak için kuralları çiğnemem gerekiyorsa, çiğneyeceğim.

Break the silence: Sessizliği bozmak

We were enjoying the moment until a car horn broke the silence.

Bir araba kornası sessizliği bozana kadar anın tadını çıkarıyorduk.

Break the spell: Ortamın havasını bozmak, büyüyü bozmak

I didn't even move not to break the spell.

Ortamın havasını bozmamak için kımıldamadım bile.

Do you know anybody who can **break this spell**? Bu büyüyü bozabilecek birini tanıyor musun?

CALL

Call a meeting: Toplantıya çağırmak, toplantı çağrısında bulunmak

The boss could **call a meeting** to set the agenda tomorrow morning. Patron yarın sabah gündemi belirlemek için toplantı yapabilir.

Call a strike: Greve gitmek, greve çağırmak

It's an inevitable ending that the unions will **call a strike** if the demands aren't carried out. Talepler yerine getirilmezse sendikaların grev çağrısı yapması kaçınılmaz bir sondur.

Call an election: Seçime gitmek

The prime minister doesn't want to **call an election** because he knows he's going to lose it. Başbakan, kaybedeceğini bildiği için seçime gitmek istemiyor.

Call attention to: Dikkatini çekmek, dikkatini bir yöne çekmek

She danced funnily to **call attention to** herself.

Dikkatleri kendine çekmek için komik bir şekilde dans etti.

Call in sick: Hasta olduğunu söyleyip işe gitmemek

A few of the staff **called in sick** today.

Personelden birkaçı bugün hastalandıkları söyleyip işe gelmedi.

Call somebody names: Birine lakap takmak

I am a bit overweight, so my friends at school **call** me **names** like 'fatty'. Biraz fazla kiloluyum, bu yüzden okuldaki arkadaşlarım bana 'şişman' gibi lakaplar takıyor.

CATCH

Catch a bus/train...: Otobüsü / treni yakalamak

I was going to explain that, but he cut me short because he had to catch the bus. Bunu açıklayacaktım ama otobüse yetişmek zorunda olduğu için lafımı kesti.

Catch a cold & Catch a chill: Üşütmek, nezle olmak

You'd better zip up your jacket so that you don't **catch a cold**. Üşütmemek için ceketini fermuarını çeksen iyi olur.

Catch a glimpse: Gözüne ilişmek, görür gibi olmak

I **caught a glimpse** of them before they vanished into the crowd. Kalabalığa karışmadan önce onları bir an görür gibi oldum.

Catch a whiff of: -nın kokusunu almak

He must have **caught a whiff of** a scandal because he constantly pursued them. Bir skandal kokusu aldı herhalde çünkü onları sürekli takip etti.

Catch dust: Toz toplamak, uzun süre kullanılmamak, süs gibi durmak

I wanted to get rid of some old trinkets **catching dust** in the attic.

Tavan arasında uzun süredir kullanılmayan bazı eski ıvır zıvırlardan kurtulmak istedim.

Catch (on) fire: Alev almak, tutuşmak, yanmak

I saw a car catching fire on my way home.

Eve giderken bir arabanın yandığını gördüm.

Catch forty winks: Şekerleme yapmak, kestirmek

I'll catch forty winks before setting out.

Yola çıkmadan önce biraz kestireceğim.

Catch in the act & catch red-handed: Enselemek, iş üstünde yakalamak, suçüstü yakalamak

The thieves were caught in the act of that priceless painting.

Hırsızlar bu paha biçilmez tabloyu çalarlarken suçüstü yakalandılar.

Catch one's breath: Soluklanmak, dinlenmek

We need to catch our breath before we set off again.

Tekrar yola çıkmadan önce dinlenmemiz lazım.

Catch one off guard: Hazırlıksız yakalamak, gafil avlamak

We want to **catch the enemy troops off guard**, so we have to move in quickly. Düşman birliklerini hazırlıksız yakalamak istiyoruz, bu yüzden hızlı bir şekilde hareket etmeliyiz.